

03 / 2014

98. ÅRGANG

# asias millioner

## Fremdrift i Nord-Korea



# Stolt og ydmyk

**Mitt første år som styreleder i misjonen er passert, og vi kunne på årsmøtet se tilbake på nok et år med god utvikling i gaveinntekter og arbeidet i Asia.**

Jeg blir stolt og ydmyk når jeg ser hva vi får være med på. Hele mitt liv har jeg hørt at misjon er viktig og at vi som kristne skal spre evangeliet til alle jordens ender. Å få erfare på nært hold hva det virkelig betyr og hvilke ofre troende er villig til å gi får meg til å bedre forstå hva vi er kalt til. Selv der hvor evangeliet ikke kan forkynnes åpent, får vi gjennom praktisk handling vist hva det vil si å følge Kristus. Det vil gi frukt i sin tid.

Bærebjelken i misjonens arbeid er Jesus Kristus som kalte oss og utrustrer til tjeneste. Men vi kunne lite gjort uten de mange som støtter gjennom bønn og pengegaver. For meg har det vært til stor glede å kunne besøke flere av våre misjonsgrupper. Det arbeid som dere legger ned og den trofasthet dere viser forteller mer enn noe at det nytter. Vi kan bare be om at vi forvalter midlene rett, så det kommer frem til de rette.

Vi skal med frimodighet arbeide videre fordi han som kalte oss ikke angrer på sitt kall, men har lovt å stå med hele veien og lede de som går på Hans veier. Salme 32,8 Står det: «Jeg skal lære deg, og vise deg den vei du skal vandre. Jeg vil gi deg råd med mitt øye». Da må vi ha blikket rettet mot Jesus slik at han kan få kontakt med oss. Bare på den måten kan vi få de råd Han har. Så er det min bønn at vi må høre rett og ikke la våre tanker ta over for Guds tanker.

Det gleder meg når jeg leser i Apostlenes gjerninger 15 at Apostlene forsto at evangeliet er for alle, også vi som er hedninger, og at vi med frimodighet kan gå ut og gjøre de gjerninger vi er kalt til. Jesus støtter ingen ut, men alle kan få del i hans frelse.

Gud velsigne dere alle!



**Arild Nordlie**

Styreformann, Evangelisk Orientmisjon

## ASIAS MILLIONER

Asias Millioner er organ for Evangelisk Orientmisjon og kommer ut 6 ganger i året. **Gjeldende årgang: 98 Ansvarlig redaktør:** Roald Føreland **Trykk:** 07 SØR **Layout:** Mediatiger

## ADMINISTRASJON

**Adr:** Postboks 5369 Majorstua, 0304 Oslo  
**Besøksadresse:** Dronningens gate 37, 4610 Kristiansand  
**Tlf:** 22 60 94 40 **Mob:** 90 13 80 20 **Epost:** eom@eom.no  
**Org.nr:** 971433841 **Daglig leder:** Roald Føreland (roald@eom.no) **Bankgiro:** 3000.15.76719 **Regnskapsfører:** Tore Svendsen **Revisjon:** BDO **Web:** www.eom.no

**Forsidebilde:** Nord-koreansk kvinne i et av drivhusene misjonen har finansiert.

## VÅR VISJON

**Evangelisk Orientmisjon** er en felleskristen misjonsorganisasjon grunnlagt i 1889, som i lydighet mot Jesu misjonsbefaling har som oppgave å uttbre Guds rike blant Østens folkeslag og andre områder Gud måtte lede til.

## STYRET

**Styreformann:** Arild Nordlie **Nestformann:** Allan Neset  
**Medlemmer:** Ivan Wiik, Anne Johanne Botterud, Knut Morten Carlsen **Vara:** Øyvind Dovland, Ranveig Fjær

 [www.eom.no](http://www.eom.no)

 [facebook.com/orientmisjonen](https://facebook.com/orientmisjonen)



# Glimt fra årsmøtet

**Lørdag 26. april ble Orientmisjonens årsmøte holdt i Misjonskirken på Majorstua, tradisjonen tro. Her var gjester fra både Japan og India.**

FOTO TOM HAUG



Årsmøtet ble stødig ledet av vår nye styreformann Arild Nordlie (venstre). Her sammen med daglig leder Roald Føreland.



1: Gjestetaler Prasant Halonen fra India.  
2: Det nye styret. (f.venstre) Rannveig Fjær, Arild Nordlie Roald Føreland, Ivan Wiik og Allan Neset. Øyvind Dovland og Anne Johanne Botterud var ikke til stede.



3: Tidligere misjonær Øyvind Haraldseid var på besøk.

4: Akira Mori går av med pensjon i år. Han fikk tildelt en klokke som takk for lang og tro tjeneste.



# Nye grunnregler

**Misjonens grunnregler har vært til vurdering i 2013 og 2014. Bakgrunnen har vært et behov for å speile dagens virkelighet. Endringene er blitt enstemmig vedtatt begge år. Oppdaterte grunnregler lyder da slik:**

## Grunnregler for Evangelisk Orientmisjon

### § 1 Formål

Evangelisk Orientmisjon har som oppgave i lydighet mot Jesu misjonsbefaling å utbre Guds rike blant Østens folk, og i andre områder som Gud måtte lede oss til. Dette skjer ved forkynnelse av evangeliet, undervisning og andre arbeidsmetoder forbundet med dette.

### § 2. Trosgrunnlag

Misjonen er evangelisk, står helt på Bibelens grunn, og slutter seg til Lausannepakten og den apostoliske trosbekjennelse. Alle medarbeidere må bekjenne seg til dette trosgrunnlaget.

### § 3. Økonomi

Misjonen drives i tillit til at Gud er misjonens økonomiske forsørger. Behovene legges frem for Gud i bønn. Styret er ansvarlig for hele misjonens økonomiske forvaltning.

### § 4. Ledelse

Misjonen ledes av et ansvarlig styre på 5 personer, valgt av det ordinære årsmøtet. Daglig leder møter med tale og forslagsrett i styret.

Styret skal påse at arbeidet hjemme og ute drives i samsvar med grunnreglene. Det ansetter misjonærer og alle ansatte i hjemmearbeidet.

Styret samles minst 4 ganger i året. For å være vedtaksdyktig, må minst 4 medlemmer eller varamedlemmer være til stede. Ved stemmelikhet gjelder styreleders dobbeltstemme. Det føres protokoll over forhandlinger og vedtak.

### § 5. Årsmøtet

Årsmøtet er misjonens øverste myndighet. På årsmøtet skal styret legge frem:

Til orientering:

- Melding om arbeidet på misjonsmarken og hjemme i sist forløpne år.

Til godkjenning:

- Regnskaper for sist forløpne år i revidert stand, neste års budsjett og langtidsbudsjett.

- Saker som ønskes behandlet av årsmøtet og som styret har forberedt og tilrettelagt i god tid.

- Planer for kommende periode.

Styret kan innkalle til ekstraordinært årsmøte med minimum en måneds varsel. Det må være over en måned mellom ordinært og ekstraordinært møte.

### Valg

Årsmøtet foretar valg på medlemmer og varamedlemmer til styret. En valgkomite, oppnevnt av styret, forespør kandidater til valgene. Misjonens styre velges på følgende måte:

1. Styreleder velges ved særskilt valg for 3 år av gangen.
2. Styrets øvrige 4 medlemmer velges med 3 års funksjonstid. Valget foregår slik at to medlemmer trer ut et år og tre medlemmer det neste. Gjenvalg kan skje.
3. Årsmøtet velger to vararepresentanter til styret, hver med ett års funksjonstid.
4. Styret velger sin nestleder blant styrets medlemmer.

5. Årsmøte velger misjonens revisor. Stemmerett i årsmøte har:

1. Utsendinger fra misjonens foreninger, arbeids og bønnegrupper eller forsamlinger, med like mange stemmer som det foreligger fullmakt fra aktive medlemmer, dog ikke over 20 stemmer.
2. Ansatte medarbeidere.
3. Styrets medlemmer og varamedlemmer.
4. Enkeltpersoner som støtter misjonen og som er til stede i årsmøtet.
5. Enhver medarbeider på de respektive felt. Disse kan sende en utsending eller gi fullmakt til en person for hvert sitt felt.

### § 6 Endringer i grunnreglene

Forlag til endringer i Evangelisk Orientmisjons grunnregler, må være sendt styret minst seks måneder før kommende årsmøte. Endringsforslag legges fram av styret for første årsmøte og kan først vedtas på neste årsmøte, begge steder med to tredjedels flertall.

### § 7 Opphør

Dersom Evangelisk Orientmisjon legger ned sin virksomhet skal eventuelle midler gå til fortsatt evangelisk arbeid i Asia.

# Nytt format på bladet

**Fra og med dette nummeret kommer Asias Millioner ut i et litt mindre format.**

Begrunnelsen for dette er at vi sparer ca 12.000 kr, for det meste i porto, men også litt i trykkekostnader. Vi vil beholde samme skriftstørrelse, slik at bladet skal bli like lesbart og vi vil ikke redusere på innholdet. Vi øker heller antallet sider.

Vi håper at det nye formatet faller i smak!

Gi gjerne tilbakemelding til eom@eom.no eller ved å ringe 22 609 440.

## Anniken på Norgesbesøk

**Anniken Mori taler på følgende steder i sommer.**

- 7. juni 17.00 Farshuset, Asylplass 17, Bergen (Ta kontakt på tlf 98212583)
- 11. juni 19.00 Leikanger, Sogn
- 15. juni kl 11.00 Bethel, Bergen
- 15. juni kl 16.00 Lervåg Bedehus
- 17. juni kl 19.30 Kilden, Bergen
- 19. juni kl 19.00 Åkra Bedehus, Karmøy
- 20. juni kl 19.00 Berøa, Langåker, Karmøy
- 22. juni kl 19.00 Moen Bedehus, Jaren
- 29. juni kl 18.00 Hedalen Bedehus
- 12. juli kl 12.00 Lærernes Misjonsforbunds sommerstevne, Risøya



## God fremdrift i drivhusprosjektet

**Prosjektmedarbeider Svern Erik Johansson har nettopp kommet hjem fra Nord-Korea. Han kan fortelle om god fremdrift med drivhusene.**

TEKST ROALD FØRELAND, DAGLIG LEDER FOTO EOM

-Drivhusene er i full produksjon og det er fantastisk å se hvilken glede de gir uttrykk for når de viser oss rundt. Her var salat, spinat, kål, agurk og tomat – helt fri for insektangrep. Her driver de veldig effektivt, forteller han.

- Vi satte opp et drivhus i en kommune som ikke hadde noen drivhus fra før.

Dette ble godt mottatt av ordføreren og når vi kom tilbake noen måneder senere, hadde myndighetene satt opp to drivhus selv, i tillegg til at en annen hjelpeorganisasjon også hadde satt opp to drivhus. Nord-koreanerne har begynt å få opp øynene for den økte effektiviteten ved bruk av drivhus.



1: Staben på kooperativbruket i Chu Tang. Svenn Erik i midten. 2: Vara-ordføreren i Kosan (med spade) besøker drivhusanlegget. Ketil Fuglestad til høyre gir opplæring i drivhusproduksjon. 3: Tomatplaner på god vei. 4: Kvinnelig arbeider som vedlikeholder tomatplantene.

Landbruksdepartementet ønsker å øke antall kvadratmeter drivhus i landet fra 1 million m<sup>2</sup> til 10 millioner m<sup>2</sup>.

Alle helseinstitusjoner og barnehager skal være selvforsynte med mat. Derfor er drivhus et veldig viktig bidrag til matproduksjonen. De driver også med husdyr og høner for å få kjøtt og egg. Dette er jo veldig lite effektivt, men det er altså virkeligheten i Nord Korea

### Gode nyheter

En av grunnene til matmangelen er folks manglende motivasjon til å

produsere mat da de må levere alt fra seg, slik at myndighetene skal distribuere maten. Det ser ut som det er utsikter til endring her. Vi fikk vite at alt som ble produsert i drivhusene kunne beholdes selv. Dersom dette virkelig stemmer, vil det sannsynligvis føre til betydelig økt matproduksjon

### Potetproduksjon

Vi er helt i startgruppen med å sette i gang med potetproduksjon. Poteter er mye mer næringsrikt enn ris, så det vill være av stor betydning om dette kunne





Det er store arealer med mat-potensiale inne i hvert drivhus, særlig dem av betong.

I løpet av kort tid erstattes tørr jord med næringsrik mat.

## NORD-KOREA



**Befolkning:** 24 millioner  
**Hovedstad:** Pyongyang  
**Øverste leder:** Kim Jong-un

Verdens strengeste diktaturstat, og fullstendig avhengig av hjelp utenfra. Ifølge WHO er 30% av befolkningen underernært. Dette fører til svekket immunforsvar og sykdom. Ungdommene er gjennomsnittlig 11 cm lavere enn dem i Sør-Korea.

prioriteres. Vi leverer 25 kilo settepoteter (inkl lagring og transport) for 500 kr pr pose. Sette potetene er av høy kvalitet og er statskontrollerte.

### Frukttrær

Vi har mottatt en pengesum fra orga-

nisasjonen «Plant Et Tre» for å utrede muligheten av å plante trær. Vi har sett på eksisterende frukttrær og har sett at de er i dårlig forfatning. Mye sykdom på trærne og lite kompetanse på å utvikle dette.

Pris på nye frukttrær er ca 50 kr pr stk. (inkl transport og gjødsling). «Plant Et Tre» vil også være med å finansiere både frukttrær og solbærbusker.

### Rent drikkevann

I tillegg til matauke, har vi levert mer enn 100 manuelle vannpumper. Primært til forskjellige helseinstitusjoner. Grunnen til at vi leverer manuelle vannpumper, er at det som regel ikke er strøm på sykehusene og institusjonene.

Vi bidrar også med vannfilter som kan filtrere 48 liter vann pr døgn.

### Kan vi formidle evangeliet?

Det å gi mat til mennesker som sulter har en klar moralsk egenverdi. Enda bedre er det å hjelpe dem i gang med å produsere mat selv, slik vi gjør gjennom drivhusprosjektet. Vi kan ikke distribuere bibler eller forkynne evangeliet på vanlig måte, men vi kan gjøre gode gjerninger. Som det står i Skriften: *«De skal gjøre godt, være rike på gode gjerninger, være gavmilde og dele med andre. Slik samler de seg en skatt som blir en god grunnvoll for fremtiden, så de kan vinne det virkelige livet.»* (1.Tim 6, 18-19)

Det at vi kommer som kristne venner av Korea (Christian Friends of Korea), er et stille vitnesbyrd. Deres logo med kors på, står på alt som leveres fra dem.

Det hele begynte i 2012 med et pilotprosjekt med fem drivhus til ca 20.000 kroner pr stk. Nå har vi finansiert og satt opp mer enn 100 drivhus i forskjellige størrelser og varianter. De største er på 320 m<sup>2</sup> og koster 100.000 kr. De vi har finansiert flest av, er av plast og koster ca 20.000 kr.

# BØNNEEMNER



## Kina

Takk for gode frukter av arbeidet vårt i Kina.

Be om alle kristne skal få egen Bibel.



## India

Takk for alle barna som får hjelp gjennom barnehjemmene.

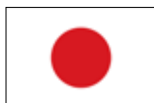
Be om at de blir frelst og født på ny.



## Norge

Takk for gode år for misjonen og høye gaveinntekter.

Be om fremgang



## Japan

Takk for alt Mori-familien har fått bety i sitt nærmiljø og for Japan.


Be om at Japan skal få vekkelse.



## Nord-Korea

Takk for alle de åpne dører EOM får i landet.

Be om vekkelse, frihet og fortsatt favør med myndighetene.



Når Talsmannen kommer, han som jeg skal sende dere fra Far, sannhetens Ånd som går ut fra Far, da skal han vitne om meg. *Joh 15:26*

*Gunnar Ruud as*  
www.gunnarruud.no - post@gunnarruud.no



catering-selskapsmat  
snitter - koldtbord - rundstykker - baguetter - forretter - hovedretter - gryteretter - desserter - kaker - grillmat  
Tel: 23 30 25 00 - Norderhovsgt 7, 0654 Oslo



Kjøkken for enhver smak i alle stilarter og prisklasser!

Prosjektleder  
Erik Kjetten & Eli  
Sjangeren 24  
www.strai.no

BYGGMESTER  
*Jørgen Dovland AS*



Nybygg - påbygg - rehabilitering  
Vi bygger din drømmebolig

Severigsteik 46  
4114 Kvernberget  
Tlf: 900 08220

Projektor, tolkesystem og alt i AV-utstyr

*Gunnar Andås*

- ein leverandør som bryr seg

6100 Volda - Tlf. 70 07 85 11  
www.andaas.com

Elektrikerne kommer fra:

*Svithun Elektro*

- VI KOMMER NÅR STRØMMEN GÅR!

Telefon: 51 70 97 20 • www.svithun-elektro.no **EL-PROFFEN**

**Holte Eiendom A/S**

Postboks 1622 Lundsiden, 4688 Kristiansand



# 1 problem

# 3 løsninger

# Håp til Nord-Korea

I landet hvor presidenten hylles som en gud er befolkningen i en fortvilet situasjon. **Det er ikke nok mat.** 1 av 3 nordkoreanere er underernærte (Kilde: FN).

## 1. Drivhus og opplæring

Effektiv dyrking gir lengre sesong og mer mat. Vi har finansiert og satt opp over 100 drivhus i Nord-Korea.

Ett drivhus koster 20.000 kr.

## 2. Potetdyrking

Det koster 500 kr å gi en sekk med 25 kg settepoteter av høy kvalitet.

## 3. Rent drikkevann

Det koster 3000 kr for en vannpumpe.

**MED DIN HJELP SPRER VI HÅP**

**Bruk gavekonto**

**3000.15.76719**

